

# РЕШЕНИЕ

№ 195

гр. Търговище, 29.12.2023 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**ОКРЪЖЕН СЪД – ТЪРГОВИЩЕ** в публично заседание на двадесет и девети декември през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: АНГЕЛ Г. ПАВЛОВ

Членове: ЙОРДАН П. ИВАНОВ  
БОРЯНА СТ. ПЕТРОВА

при участието на секретаря ЖОРЖЕТА СТ. ХРИСТОВА  
в присъствието на прокурора В. Анг. В.  
като разгледа докладваното от АНГЕЛ Г. ПАВЛОВ Частно наказателно дело  
№ 20233500200443 по описа за 2023 година

Производството е по реда на чл.44 и сл. от Закона за екстрадицията и европейската заповед за арест /ЗЕЕЗА/.

Образувано е въз основа на Европейска заповед за арест издадена от компетентен орган на съдебната власт, на 06.12.2023год. по дело №450 Gs 1954/23 от Съдия при районен съд гр.Зиген на ФР Германия, спрямо лицето С. С. М. род. на 02.03..2001 год. в гр.Търговище, живущ в гр.Търговище ул.Р... №55 общ.Търговище ЕГН-\*\*\*\*\*, която е била въведена в шенгенската информационна система с Шенгенски идентификатор DE P233350241051 0000 01.

Издирването е с цел арест и предаване/екстрадиция. Иска се задържането и предаването на М. на немските съдебни власти с цел осъществяване на наказателното му преследване за извършено от него та 06.08.2023г. престъпление по чл. 177, абз.5, т.1, абз.6, второ изречение, т.1, чл.223, абз.1, чл.224, абз.1, т.5, чл.52 от Наказателния кодекс на Германия, а именно изнасилване.

В съдебно заседание представителят на Окръжна прокуратура гр. Търговище изразява становище за наличие на визираните в закона основания за предаване на лицето на компетентния орган издал заповедта. Пледира се за постановяване на решение за предаване на исканото лице.

СЛЕД даване ход на делото и разясняване процедурата по чл. 45 от ЗЕЕЗА на лицето чието предаване се иска, същото изрази СЪГЛАСИЕ за



предаване.

Защитникът на М. – адвокат Н. Всилева, изразява становище за предаването му.

С. С. М. заявява, че желае да бъде предаден на ФР Германия и е наясно, че искащата държава е дала гаранции, че ако бъде осъден може да изтърпи наказанието си в Р. България.

След преценка на събраните по делото доказателства и становищата на страните, изразени в съдебно заседание, съдът прие за установено от фактическа страна следното :

В Окръжен съд гр. Търговище е постъпило искане – Европейска заповед за арест – издадена на 06.12.2023год. по дело №450 Gs 1954/23 от Съдия при районен съд гр.Зиген на ФР Германия, спрямо лицето С. С. М. род. на 02.03..2001 год. в гр.Търговище, живущ в гр.Търговище ул.Р... №55 общ.Търговище ЕГН-\*\*\*\*\*, за извършено от него престъпление по чл. 177, абз.5, т.1, абз.6, второ изречение, т.1, чл.223, абз.1, чл.224, абз.1, т.5, чл.52 от Наказателния кодекс на Германия, а именно изнасилване.

Така посоченото деяние съставлява престъпление и по законодателството на Р.България - чл. 152 от НК.

Процесната ЕЗА е получена в ТОС чрез Окръжна прокуратура гр.Търговище в Окръжен съд гр. Търговище – т. е. по реда на чл. 42 ал. 2 ЗЕЕЗА и по смисъла на закона представлява надлежно защитен начин и гарантира автентичността на ЕЗА. Лицето чието предаване се иска - С. С. М. род. на 02.03..2001 год. в гр.Търговище, живущ в гр.Търговище ул.Р... №55 общ.Търговище ЕГН-\*\*\*\*\*,

Издаващата държава е направила искането за предаването на М. при спазване на изискванията на ЗЕЕЗА: ЕЗА е издадена в съответствие с разпоредбите на чл.37 ал.1 т. 1-7 от закона – налице са посочените необходими и изискуеми реквизити: От описанието на извършеното деяние – 06.08.2023 година - е видно, че не са изтекли сроковете за погасяване преследването на престъплението по давност. Същото не е амнистирано в Р България, не попада под нейната наказателна юрисдикция, не е налице хипотезата на чл. 37 ал. 1 т. 1 от НПК, като няма данни за образувано или започнато досъдебно производство за същото престъпление. Описаното в заповедта престъпление е извършено на територията на ФР Германия и давността за наказателно преследване по законодателството на издаващата държава очевидно не е изтекла; лицето не е осъдено за същото престъпление, за което е издадена ЕЗА с влязла в сила присъда на българския съд, или на съда на трета държава-членка на ЕС, и не е изтърпяла, и не търпи наказание за това деяние. Лицето, чието предаване се иска е родено на 02.03.2001г. и съгласно българското законодателство-чл.31, ал.1 от НК на РБ е пълнолетно както към момента към датата, за който е обвинен. В заключение съдът намира, че не са налице нито абсолютните, нито относителните основания за отказ да се изпълни ЕЗА, визирани в разпоредбите на чл.39 и чл. 40 от



ЗЕЕЗА.

С оглед представената от прокуратурата служебна справка, както и от справката за съдимост на исканото лице е видно, че същото е осъждано, като на 13.11.2022г. е изтърпял наказание от две години „лишаване от свобода“, към настоящият момент срещу него няма висящо наказателно производство, т.е. не са налице предпоставките за отлагане по чл.52, ал.1 от ЗЕЕЗА

Във връзка с разпоредбата на чл.41 ал.3 от ЗЕЕЗА, издаващата държава е представила гаранции, от които е видно, че лицето ще бъде върнато веднага след като бъде осъдено или му е наложена окончателна мярка за лишаване от свобода за да изтърпи присъдата или наложената мярка в Р.България.

Доколкото наличието на подобни гаранции са условие за предаване на български гражданин на издаващата държава и към настоящия момент такива са дадени по това дело, съдът приема, че са налице условията за предаване на исканото лице на Германия.

В хода на съдебното производство по реда на чл.45 ал.1 от ЗЕЕЗА, българският гражданин С. М. е заявил, че желае да бъде предаден на исканата държава.

Като съобрази изложеното, съдът намира, че са налице условията по чл. 36 и чл. 41 от ЗЕЕЗА и липсват основания за отказ за предаване по смисъла на чл. 39 и чл. 40 от ЗЕЕЗА.

Съобразно разпоредбата на чл.44, ал.7 от ЗЕЕЗА мярка за неотклонение „Задържане под стража“, взета спрямо лицето, чието предаване се иска – С. С. М. следва да бъде потвърдена до фактическото и предаване на издаващата държава.

По изложените съображения и на основание чл. 44 ал.7 от ЗЕЕЗА, съставът на Търговищкия окръжен съд

## **РЕШИ:**

ДОПУСКА ИЗПЪЛНЕНИЕ на Европейска заповед за арест – издадена от компетентен орган на съдебната власт на 06.12.2023год. по дело №450 Gs 1954/23 от Съдия при районен съд гр.Зиген на ФР Германия, спрямо лицето С. С. М. род. на 02.03..2001 год. в гр.Търговище, живущ в гр.Търговище ул.Р... №55 общ.Търговище ЕГН-\*\*\*\*\*, за провеждане на наказателно преследване за извършено престъпление по НК на ФР Германия

ПОТВЪРЖДАВА спрямо С. С. М. мярка за неотклонение „ЗАДЪРЖАНЕ ПОД СТРАЖА“.

ЗАВЕРЕН препис от решението да се изпрати НЕЗАБАВНО на Върховна касационна прокуратура, на Министерство на правосъдието, и на Окръжна прокуратура гр.Търговище за сведение.

ДА СЕ УВЕДОМИ издаващия орган за настоящото решение.



РЕШЕНИЕТО не подлежи на  
обжалване.

**Председател:** \_\_\_\_\_

**Членове:**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_